

參加日本神戶大學交換計畫心得



獲補助年度：111

薦送學校、系所、年級：國立臺灣海洋大學運輸科學系4A

中文姓名：劉景珩

研修國家：日本

研修學校(中文及英文)：神戶大學 (Kobe University)

國外研修成績：

短片標題及時間：日本神戶大學交換-半年的旅途 3:30

一. 緣起

自小就經常接觸日本動漫文化，也對學習日文很有興趣，但一直對學日文和出國留學的梦想未能付諸行動。透過海大所提供的機會，及時在大二大三期間苦讀日文考取了日文 N2 的證書和做好相關準備，並來到神戶大學交換。

二. 研修學校簡介

日本國立大學法人神戶大學成立於1949年，是一所坐落於日本關西的國立大學，主要校區位於六甲，共有4個校區，而這次申請交換的系所位於深江校區，與六甲校區有一段距離，通勤約需1小時，但也只有上日文課時需要去六甲校區。

三. 國外研修之課程學習(課內)

神戶大學要求學生一週至少要上滿10小時的課程，而實際上是包含日文課程和ゼミ研究室的課程在內，每 Quarter 最低需要有5個時段的課程。

- ゼミ (研究室):

神戶大學海洋政策科學院的學生需要在前去日本前找到指導教授並加入他旗下研究室，而我加入了秋田老師的研究室。研究室的研究方向以物流領域為主，每週集合討論一次，會讓學生分組並決定研究主題，準備報告，而後在12月的學術研討會進行發表。秋田老師為人和藹可親，也鼓勵學生互動交流，會主動舉辦研究室的飲酒會和忘年會。與之相較的是，對課業相關的態度很認真嚴格。

- 海運經濟論:

透過經濟學的角度去看海運的市場運作，石黑老師會先講解現象及可能發生的原因，並在課堂結束後出小作業，而小作業通常都是當天上課內容的延伸。期中期末考則是約5-6題的日文問答題及申論題為主，有點難

度，需要熟讀上課及作業內容。

- 海洋經營論：

主要是一些經管理論相關的課程，課程會要求學生分組，並且在期末報告時讓學生向各自週邊的上班族（可以是家人）進行採訪或是問卷調查，根據調查的結果，結合上課所教的內容進行分析的簡報。

- 総合海洋ガバナンス論：

這堂課是邀請了系上所有老師來介紹自己的研究室在進行什麼研究，讓學生們在未來更好決定自己想要進的研究室，這樣的課程可以讓學生提前了解自己進的研究領域乃至未來想進入的業界，我覺得很有效率。留學生的話雖然早已進入研究室，但仍然可以了解到各方面研究領域的相關知識、時事，另外因為每週都有兩個老師進行演講，要注意每週都有兩份作業要處理。

- 日本語作文中級：

雖然是作文課，但不同於枯燥的學習印象，每節課除了上課教一些基本的文法和文章結構之外，四宮老師會讓學生用日文進行會話，交流彼此的經驗和體驗，也有討論訂正作文作業的環節，並活用在下次的作業上。上課內容除了作文外也能學習日本文化，和其他留學生交流也能了解其他留學生的生活、擴展見聞。

四宮老師教學非常認真，也致力於讓課堂內容變得有趣，這是我在日本留學最推薦的一堂課，學到非常多東西，不但交到朋友，也讓我寫日文文章的能力大幅進步。

- 日本語特別演習 III（地域における国際交流）：

這堂課也是以日文交流為主的課程，會讓留學生分組，然後進行一些日本尤其神戶本地文化的分析和研究。內容不難甚至有些無趣，但是藉由課程能和來自各國的留學生分組交流和做報告，也是很不錯的經驗。

四. 國外研修之生活學習(課外)

- TRUSS 社團

神戶大學的國際留學生交流社團，大約每個月會有一次大型活動（萬聖節、聖誕節等等），除了各國留學生亦可認識日本人，其中我也參加了語言交換活動，每週和日本人、中國及馬來西亞的留學生在吃飯時間用日文及英文聊天。

- 研究室

研究室有時也會有玩樂活動，我的日本人朋友也大多數是來自研究室的同學。除了平常偶爾和研究室的同學或學長姐吃飯，亦有歡迎會、年底的忘年會等等，還有離開前的歡送會去卡拉 OK 唱歌等等。

- 六甲祭

在六甲校區舉辦，神戶大學在每年11月中旬的學園祭活動。我分別和日本同學、台灣朋友都有參加，在攤位買炒麵吃，看樂團表演、逛社團展覽，一切都很夢幻有趣。

- 台灣留學生會

台灣留學生意外地很多，亦有舉行一些活動，我也在這裡認識到一群會一起長途旅行的朋友，也在博士生的會長的介紹下找到了日本語教育實習的打工。

- 日本語教育實習

這個打工是 YMCA 辦的日本語教育實習，簡單來說是我們扮演學生去上課，老師則是甲南女子大學的大學生，教育實習應該是指她們而非我們。她們的方針似乎希望教學對象是會日文的外國人，而教學內容大多是日本的一些現狀乃至議題探討，因此需要一定的日文實力。

- 旅行

在日期間，我旅行了很多次。除了去東京和在那裡留學的高中同學一起跨年、也在3月時利用「JR 青春18」安排了從關西到九州的獨旅。除此之外，也和台灣的朋友去過淡路島和仙台。

五. 研修之具體效益(請條列式列舉)

- 獨立
- 國際視野
- 提升專業能力
- 日文能力大幅進步
- 了解不同文化和生活習慣

六. 感想與建議

來日本的半年讓我成長很多，能親身體驗在日本的文化、日本人之間的相處文化也是非常難得的體驗。和日本人一起參與學術研討會、一起逛學園祭的經驗都非常珍貴。不只專業知識的精進，也讓我交到許多日本人、華人、韓國人、歐美人的朋友，第一次體驗到了真正的國際化環境。

從一開始在小小的車站都會找不到方向，到最後自己安排從關西到九州的獨旅；從一開始連跟日本人說話都要邊查翻譯邊慢慢講，到最後跟陌生人聊了好幾分鐘才被對方驚覺不是日本人。短短半年真的令人意猶未盡，卻又驚覺自己的蛻變。這些成長和體驗都讓我覺得當初決定來交換非常值得，也讓我現在開始想要未來去日本工作，繼續在日本體驗未竟的感受和旅程。

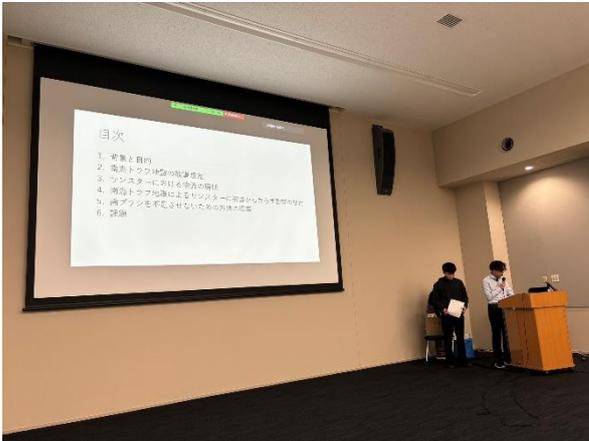
七. 照片分享(至少4張)



描述：與日本人飲酒會



描述：truss 搗麻糬活動



描述：參加學術研討會 發表



描述：宿舍房間



描述：10月底ハーバーランド的煙火活動



描述：六甲祭